

Посібник користувача

Тепловізійний приціл

СЕРІЯ PANTHER 2.0

V5.5.110 202407



Зв'язатися з нами

ЗМІСТ

1	Огляд	1
1.1	Основні функції	1
1.2	Зовнішній вигляд	1
2	Підготовка	4
2.1	Установлення батареї	4
2.1.1	Інструкція з використання батареї	4
2.1.2	Установка батареї	4
2.2	Підключення кабелю	5
2.3	Установлення пристрою на напрямну	6
2.4	Увімкнення/вимкнення живлення	7
2.5	Опис меню	8
2.6	Під'єднання додатку	8
2.7	Стан прошивки	9
2.7.1	Перевірка стану прошивки	9
2.7.2	Оновити пристрій	10
2.8	Приведення до нормального бою (огляд)	11
3	Параметри зображення	12
3.1	Регулювання діоптрій	12
3.2	Регулювання фокуса	12
3.3	Регулювати яскравість	13
3.4	Регулювання контрастності	13
3.5	Регулювання тону	13
3.6	Регулювання різкості	14
3.7	Виберіть сцену	14
3.8	Вибір палітр	14
3.9	Коригування дефектних пікселів	16
3.10	Компенсація неоднорідностей зображення	17
3.11	Установлення режиму «Картинка в картинці»	18
3.12	Регулювання цифрового масштабування	19
4	Приведення до нормального бою	20
4.1	Увімкнення режиму візирного хреста	20
4.2	Виберіть профіль приведення до нормального бою	20
4.3	Налаштування стилю візирного хреста	21
4.4	Коригування візирного хреста	22
4.4.1	Коригування візирного хреста на пристрої	22
4.4.2	Коригування візирного хреста за допомогою HIKMICRO Sight	24
5	Вимірювання відстані	26

6	Балістичний розрахунок для полювання	28
7	Загальні налаштування	30
7.1	Задати OSD	30
7.2	Установлення логотипу бренду	30
7.3	Запобігання займанню	30
7.4	Зйомка зображення та відео	31
7.4.1	Зняти зображення	31
7.4.2	Установлення звуку	31
7.4.3	Записати відео	32
7.4.4	Попередній запис відео	32
7.4.5	Відстеження гарячих зон	32
7.5	Експорт файлів	33
7.5.1	Експорт файлів за допомогою HIKMICRO Sight	33
7.5.2	Експорт файлів за допомогою комп'ютера	34
8	Налаштування системи	36
8.1	Налаштування дати	36
8.2	Синхронізувати час	36
8.3	Налаштування мови	36
8.4	Вибір одиниць вимірювання	37
8.5	Збереження діагностичного журналу	37
8.6	Перегляд інформації про пристрій	38
8.7	Відновлення налаштувань пристрою	38
8.8	Скинути пристрій	38
9	Найпоширеніші запитання	40
9.1	Чому монітор вимкнений?	40
9.2	Зображення нечітке, як його налаштувати?	40
9.3	Не вдається зробити фотографію або записати відео. В чому проблема?	40
9.4	Чому ПК не може розпізнати пристрій?	40

1 Огляд

Тепловізійний приціл HIKMICRO PANTHER 2.0 забезпечує чітке зображення в суворих умовах навколишнього середовища, таких як темрява, туман, дим, пил, дощ, сніг тощо. Приціл в основному використовується у таких сценаріях, як полювання.

1.1 Основні функції

- **Вимірювання відстані:** Вбудований лазерний далекомір точно вимірює відстань між ціллю та місцем спостереження.
- **Приведення до нормального бою:** Візирний хрест допомагає наводити пристрій на ціль швидко й точно. Див. *Приведення до нормального бою*.
- **Аудіозапис та відеозапис, який активується віддачею:** пристрій може записувати аудіо та підтримує відеозапис, який активується віддачею.
- **Під'єднання додатку:** Якщо підключити пристрій до телефона через точку доступу, то за допомогою додатка HIKMICRO Sight можна робити знімки, записувати відео та налаштовувати параметри.

1.2 Зовнішній вигляд

Існує два типа тепловізійних прицілів. Опис зовнішнього вигляду цих двох типів наведено нижче. Для довідки див. фактичний виріб.



Примітка

Зображення в цій інструкції наводяться лише для ілюстрації. Для довідки див. фактичний виріб.

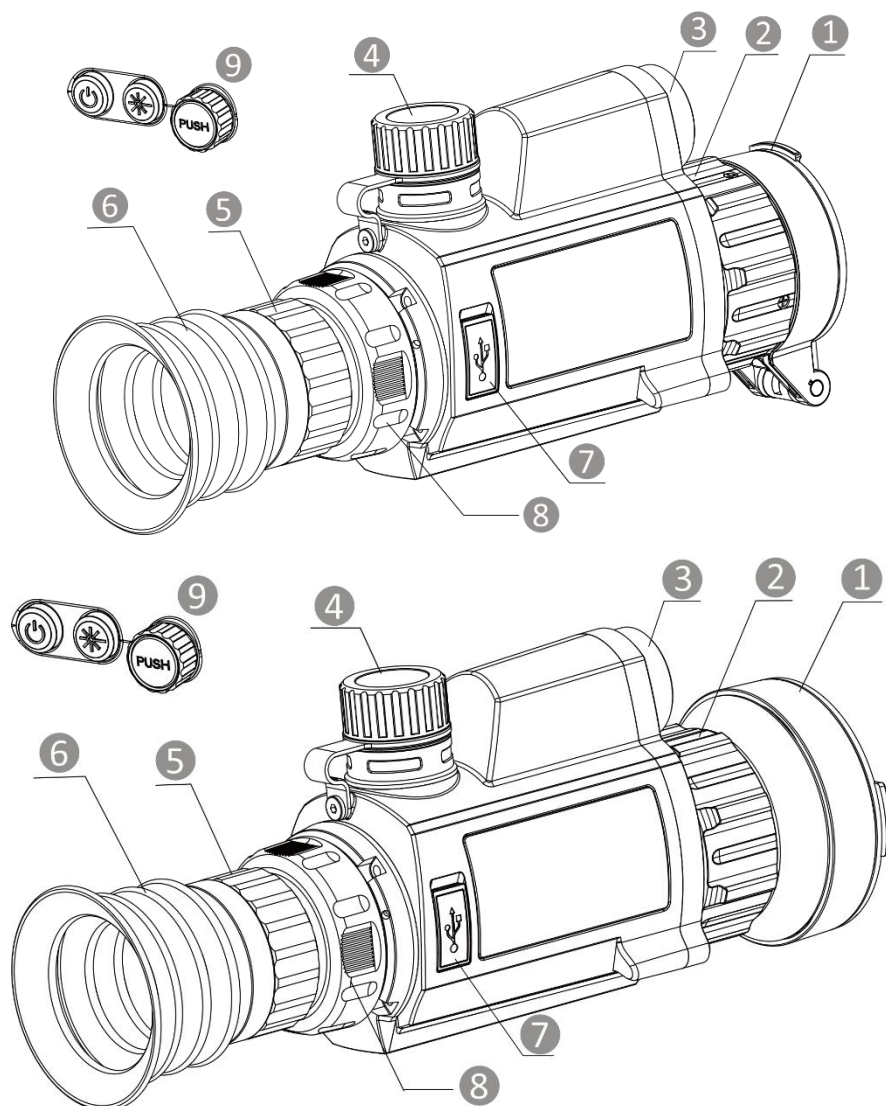


Рисунок 1-1 Зовнішній вигляд

Таблиця 1-1 Опис компонентів

№	Компонент	Опис
1	Кришка об'єктива	Захищає об'єктив.
2	Фокусувальне кільце	Для налаштування фокуса для отримання чіткої цілі.
3	Лазерний далекомір	Вимірює відстань за допомогою лазера.
4	Батарейний відсік	Для встановлення батарей.
5	Кільце регулювання діоптрій	служує для налаштування діоптрій.
6	Окуляр	Дивіться через нього, щоб побачити ціль.

№	Компонент	Опис
7	Роз'єм Type-C	Для підключення пристрою до джерела живлення або передачі даних через кабель Type-C.
8	Фіксуюче кільце	Для фіксації окуляра.
9	Кнопки	Для налаштування функцій і параметрів.

Опис кнопок

Таблиця 1-2 Опис кнопок

Іконка	Кнопка	Функція
	Живлення	● Натискання: Режим очікування/пробудження пристрою. ● Утримування: Увімкнення та вимкнення живлення.
	Вимірювання	● Натискання: увімкнення вимірювання відстані лазером. ● Натисніть двічі: вимкнення вимірювання відстані лазером. ● Утримування: Почати/зупинити запис відео.
	Коліщатко	Поза меню: ● Натискання: Перемикання палітр. ● Утримування: Увійти в меню. ● Обертання: Перемикання цифрового масштабування. У меню: ● Натискання: Підтвердити/установити параметри. ● Утримування: Зберегти зміни та вийти з меню. ● Обертання: переміщення вгору/переміщення вниз.
 + 	Вимірювання + Коліщатко	натисніть, щоб зробити знімок.
 + 	Живлення + Вимірювання	Натисніть, щоб виправити нерівномірність відображення (FFC).

2 Підготовка

2.1 Установлення батареї

2.1.1 Інструкція з використання батареї

- Використовується акумуляторна батарея типу 18650 із захисною платою, при цьому габарити батареї не повинні перевищувати 19 мм × 70 мм. Номінальна напруга становить 3,6 В постійного струму, а ємкість — 3200 мА·год (11,52 Вт·год).
- Перед першим використанням заряджайте батарею більше 4 годин.
- Виймайте батарею, якщо пристрій не використовується протягом тривалого часу.
- За потреби придбайте ту акумуляторну батарею, яка рекомендована виробником.

2.1.2 Установка батареї

Уставте батарею в батарейний відсік.

Кроки

1. Відкрийте кришку батарейного відсіку, повернувши її проти годинникової стрілки.

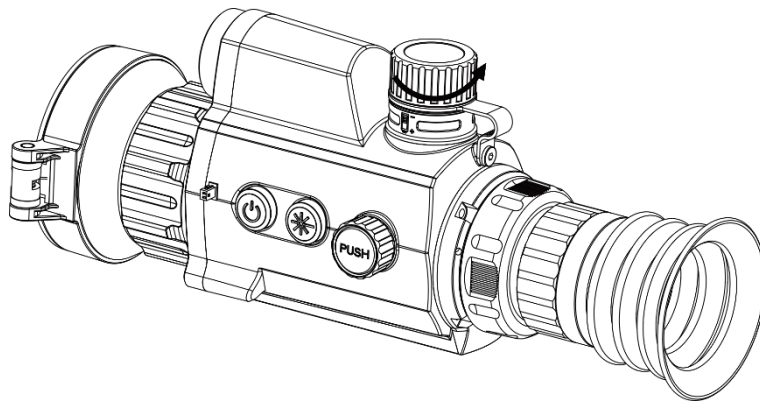


Рисунок 2-1 Відкриття кришки

2. Уставте батарею в батарейний відсік позначкою позитивного полюсу всередину.

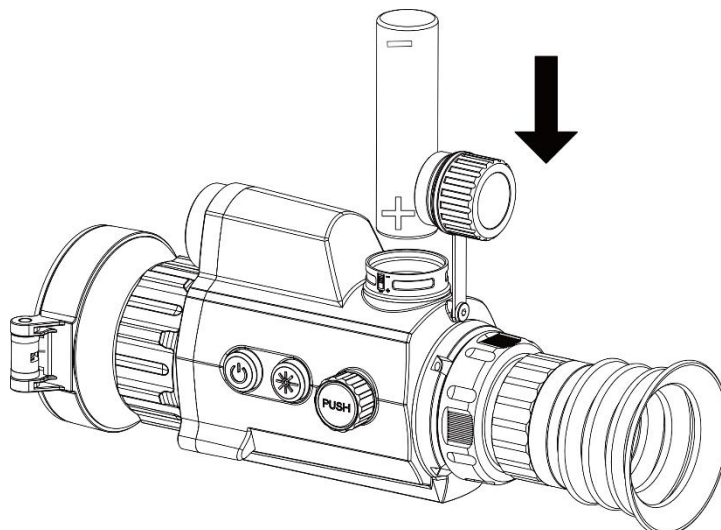


Рисунок 2-2 Уставте батарею

3. Закрийте кришку батарейного відсіку, повернувши її за годинниковою стрілкою.

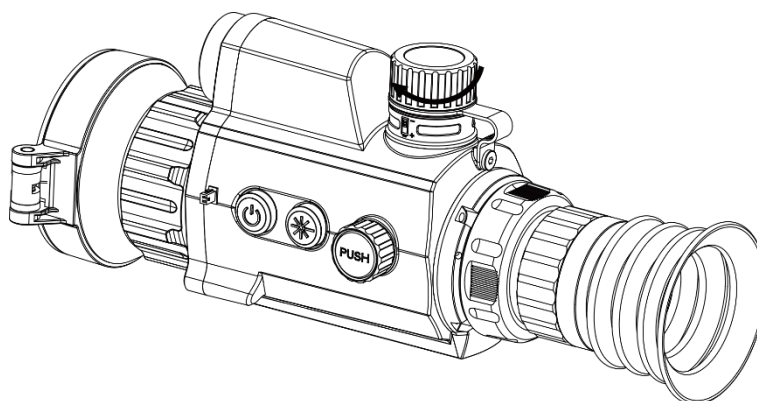


Рисунок 2-3 Закриття кришки

2.2 Підключення кабелю

Щоб увімкнути пристрій, з'єднайте його з адаптером живлення кабелем Type-C. Або підключіть пристрій до комп'ютера, щоб експортувати файли.

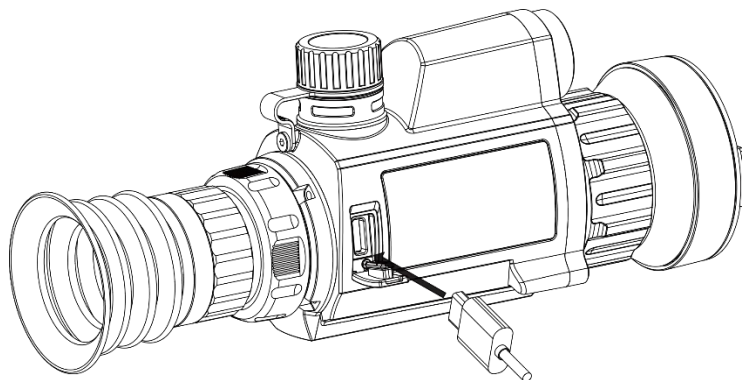


Рисунок 2-4 Підключення кабелю

2.3 Установлення пристрою на напрямну

Кроки

1. Розташуйте отвори для гвинтів на пристрої навпроти відповідних отворів на планці.

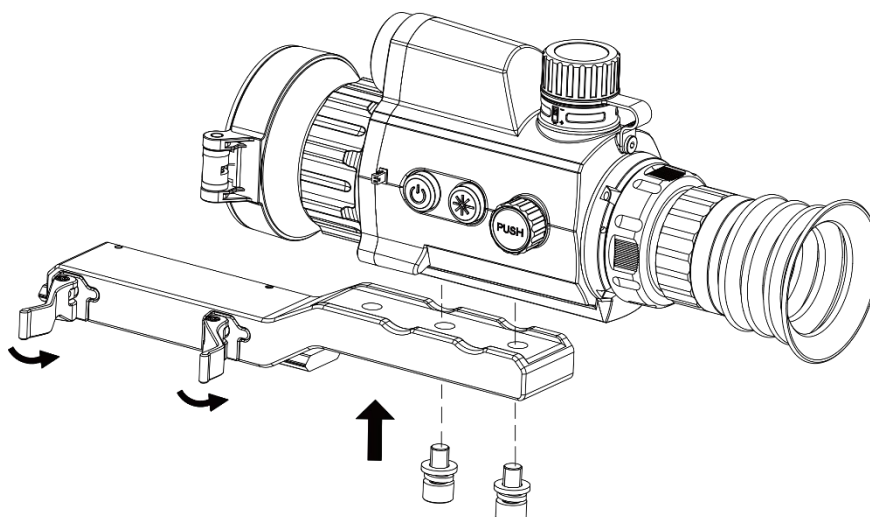


Рисунок 2-5 Відкрити верхню частину оправи

2. Вставте гвинти в отвори та надійно їх затягніть.

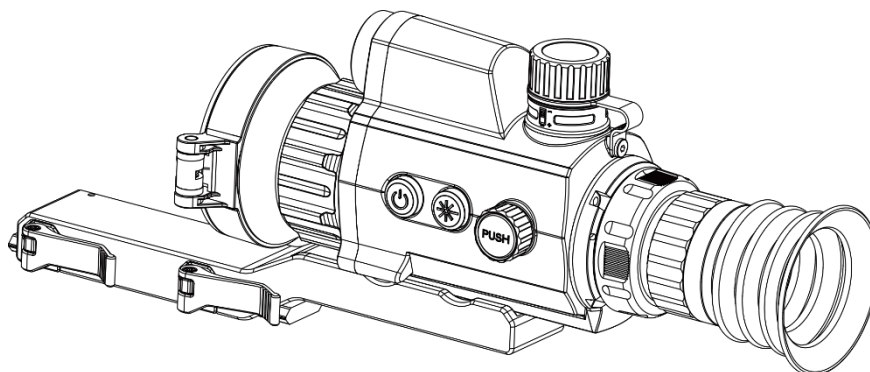


Рисунок 2-6 Розмістіть пристрій в оправі

3. Затягніть важелі, щоб зафіксувати пристрій.



Примітка

Планка у комплект поставки не входить. За потреби придбайте її окремо.

2.4

Увімкнення/вимкнення живлення

Увімкнення живлення

Якщо пристрій підключено за допомогою кабелю або якщо батарея заряджена, утримуйте кнопку , щоб увімкнути пристрій.

Вимкнення живлення

Якщо пристрій увімкнуто, утримуйте кнопку , щоб вимкнути його.



Примітка

- Під час вимкнення пристрою відобразиться зворотний відлік вимкнення. Можна натиснути будь-яку кнопку, щоб перервати зворотний відлік і скасувати вимкнення.
 - Автоматичне вимкнення за низького заряду батареї не можна скасувати.
-

Авт. вимкнення

Можна встановити час автоматичного вимкнення пристрою.

Кроки

1. Утримуйте коліщатко, щоб відкрити меню.
 2. Обертайте коліщатко, щоб вибрати  **Загальні налаштування**, а потім виберіть .
 3. Обертайте коліщатко, щоб вибрати потрібний час автоматичного вимкнення, а потім натисніть коліщатко, щоб підтвердити вибір.
 4. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.
-



Примітка

- Значок батареї вказує на її стан.  означає, що акумулятор повністю заряджений, а  означає, що акумулятор

розряджений.

- Коли з'явиться повідомлення про низький заряд, зарядіть батарею.
 - Функція автоматичного вимкнення спрацює, лише якщо пристрій не використовується та не під'єднаний при цьому до додатка HIKMICRO Sight.
 - Зворотний відлік автоматичного вимкнення почнеться знову після повторного входження пристрою в режим очікування або перезавантаження.
-

2.5 Опис меню

В інтерфейсі перегляду в реальному часі утримуйте коліщатко, щоб відкрити меню.

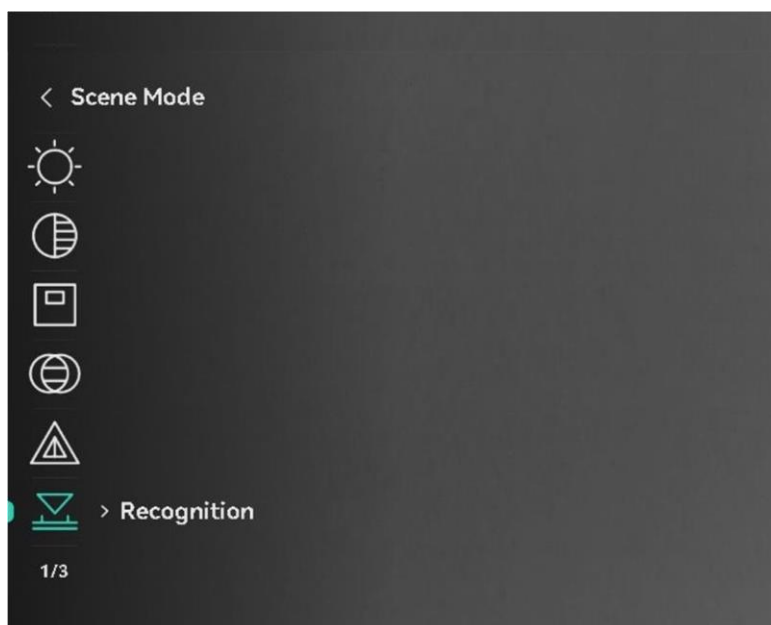


Рисунок 2-7 Опис меню

2.6 Під'єднання додатку

Підключіть пристрій до додатка HIKMICRO Sight через точку доступу, після чого ви зможете робити фото, записувати відео або налаштовувати параметри на своєму телефоні.

Кроки

1. Знайдіть додаток HIKMICRO Sight в App Store (система iOS) або Google Play™ (система Android), щоб завантажити його, або відскануйте QR-код, щоб завантажити та встановити додаток.



Система Android



Система iOS

2. Утримуйте коліщатко, щоб відкрити меню.
3. Обертайте коліщатко, щоб вибрати .
4. Натисніть коліщатко, щоб відкрити інтерфейс налаштувань.
5. Обертайте коліщатко, щоб вибрати **Точку доступу**. Функцію точки доступу ввімкнено.
6. Увімкніть WLAN на телефоні та підключіться до точки доступу.
 - Назва точки доступу: HIKMICRO_серійний номер
 - Пароль точки доступу: Перейдіть у розділ **Точка доступу** в меню, щоб перевірити пароль.
7. Відкрийте додаток і підключіть телефон до пристрою. Ви можете переглянути інтерфейс пристрою на своєму телефоні.



Примітка

- Пристрій не зможе підключитися до додатка, якщо ви кілька разів введете неправильний пароль. Див. **Скинути пристрій**, щоб скинути пристрій і знову підключитися до додатка.
 - Якщо пароль не відображається, оновіть операційну систему пристрою до останньої версії. Або введіть серійний номер як пароль.
-

2.7 Стан прошивки

2.7.1 Перевірка стану прошивки

Кроки

1. Відкрийте додаток HIKMICRO Sight і підключіть пристрій до додатка.
2. Перевірте наявність сповіщення щодо оновлення в інтерфейсі керування пристроєм. Якщо сповіщення щодо оновлення відсутнє, це означає, що встановлено останню версію прошивки. В іншому разі встановлено не останню версію прошивки.

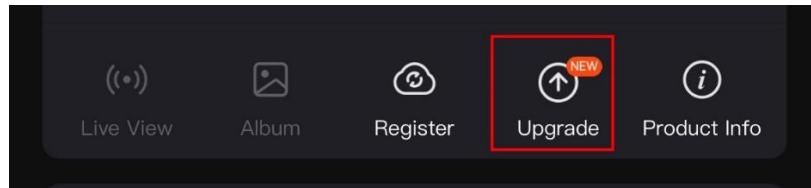


Рисунок 2-8 Перевірка стану прошивки

3. Якщо версія прошивки не остання, оновіть пристрій (необов'язково). Див. **Оновити пристрій**.

2.7.2 Оновити пристрій

Оновлення пристрою за допомогою HIKMICRO Sight

Перш ніж почати

Установіть додаток HIKMICRO Sight на телефон і підключіть пристрій до додатка.

Кроки

1. Торкніться сповіщення щодо оновлення, щоб увійти в інтерфейс оновлення прошивки.
2. Торкніться **Оновити**, щоб почати оновлення.



Примітка

Операція оновлення може відрізнятися залежно від оновлень додатка. Для довідки див. фактичну версію додатка.

Оновлення пристрою за допомогою комп'ютера

Перш ніж почати

Спочатку отримайте пакет оновлення.

Кроки

1. Підключіть пристрій до комп'ютера за допомогою кабелю.
2. Відкрийте виявлений диск, скопіюйте файл оновлення та вставте його в кореневий каталог пристрою.
3. Відключіть пристрій від комп'ютера.
4. Перезавантажте пристрій, і він оновиться автоматично. Процес оновлення відобразиться в головному інтерфейсі.



Застереження

Під час передавання пакету оновлення пристрій повинен бути під'єднаний до комп'ютера. Інакше може виникнути непотрібна помилка оновлення, пошкодження прошивки тощо.

2.8 Приведення до нормального бою (огляд)

Можна ввімкнути візирний хрест, щоб переглядати положення цілі. Більш точно відрегулювати візирний хрест можна за допомогою функцій заморожування й масштабування. Більш детально про це див. у *Приведення до нормального бою*.

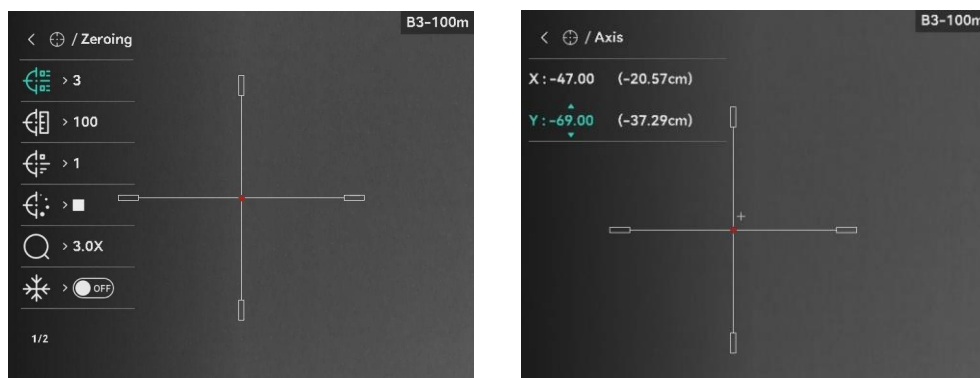


Рисунок 2-9 Приведення до нормального бою

3 Параметри зображення

3.1 Регулювання діоптрій

Кроки

1. Увімкніть пристрій.
2. Відкрийте кришку об'єктива.
3. Тримайте пристрій так, щоб окуляр закривав ваше око.
4. Обертайте кільце регулювання діоптрій, щоб зробити текст або зображення OSD чітким.

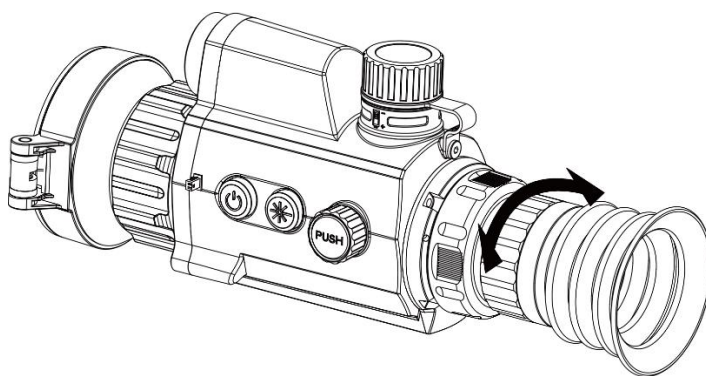


Рисунок 3-1 Регулювання діоптрій



Примітка

Під час регулювання діоптрій НЕ торкайтеся поверхні лінзи, щоб уникнути розмивання зображення.

3.2 Регулювання фокуса

Кроки

1. Увімкніть пристрій.
2. Тримайте пристрій так, щоб окуляр закривав ваше око.
3. Обертайте кільце фокусування, поки зображення не стане чітким.



Примітка

Під час фокусування не торкайтеся поверхні об'єктива, щоб не забруднити його.

3.3 Регулювати яскравість

Можна налаштувати яскравість екрана в меню.

Кроки

1. Утримуйте коліщатко, щоб відкрити меню.
2. Обертайте коліщатко й виберіть , після чого натисніть коліщатко, щоб підтвердити вибір.
3. Обертайте коліщатко, щоб відрегулювати яскравість екрана.
4. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.

3.4 Регулювання контрастності

Кроки

1. Утримуйте коліщатко, щоб відкрити меню.
2. Обертайте коліщатко й виберіть , після чого натисніть коліщатко, щоб підтвердити вибір.
3. Обертайте коліщатко, щоб відрегулювати контрастність.
4. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.

3.5 Регулювання тону

Кроки

1. У меню обертайте коліщатко, щоб вибрати .
2. Натисніть і обертайте коліщатко, щоб вибрати тон. Можна вибрати «Теплий» або «Холодний».
3. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.



Рисунок 3-2 Регулювання тону

3.6 Регулювання різкості

Кроки

1. У меню обертайте коліщатко, щоб вибрати .
2. Натисніть і обертайте коліщатко, щоб відрегулювати різкість.
3. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.



Рисунок 3-3 Порівняння регулювання різкості

3.7 Виберіть сцену

Щоб покращити ефект відображення, можна вибрати потрібну сцену відповідно до фактичної сцени використання.

Кроки

1. У меню обертайте коліщатко, щоб вибрати .
2. Натисніть коліщатко, щоб відкрити інтерфейс налаштувань.
3. Натисніть коліщатко, щоб змінити сцену.
 - **Розпізнавання:** означає режим розпізнавання – рекомендовано для стандартної сцени.
 - **Джунглі:** означає режим «Джунглі» – рекомендовано для полювання.
4. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.

3.8 Вибір палітр

Можна вибрати різні палітри для відображення однієї сцени з

різними ефектами. Натисніть коліщатко в інтерфейсі перегляду в реальному часі, щоб змінити палітру.

Гаряче білим

Теплу ділянку виділено світлим кольором. Що вища температура, то світліше колір.



Гаряче чорним

Теплу ділянку виділено чорним кольором. Що вища температура, то темніше колір.



Гаряче червоним

Теплу ділянку виділено червоним кольором. Що вища температура, то червоніше колір.



Злиття

Від високої температури до низької зображення забарвлюється кольорами від білого, жовтого, червоного, рожевого до фіолетового.



3.9 Коригування дефектних пікселів

Пристрій може коригувати дефектні пікселі (DPC) на екрані, які відображаються неправильно.

Кроки

1. У меню виберіть  **Налаштування функцій**, та натисніть коліщатко, щоб увійти до підменю.
2. Обертайте коліщатко й виберіть , після чого натисніть коліщатко, щоб увійти в інтерфейс налаштування DPC.
3. Обертайте коліщатко, щоб вибрати вісь **X** або **Y**, а потім натисніть коліщатко для підтвердження. Якщо вибрати вісь **X**, курсор переміщатиметься ліворуч і праворуч, а якщо вибрати вісь **Y**,

курсор переміщатиметься вгору та вниз.

4. Обертайте коліщатко, щоб переміщувати курсор, поки він не досягне дефектного пікселя.
5. Натисніть коліщатко двічі, щоб відкоригувати битий піксель.

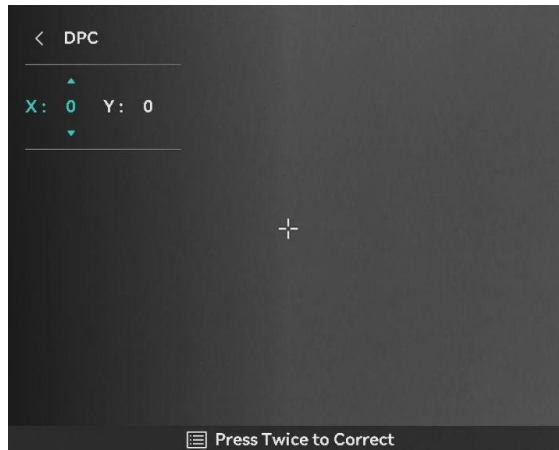


Рисунок 3-4 Коригування дефектних пікселів



Примітка

- Вибраний дефектний піксель можна збільшити й відобразити в інтерфейсі.
 - Якщо OSD блокує дефектний піксель, перемістіть курсор, щоб дістатися до дефектного пікселя, після чого пристрій автоматично виконає дзеркальне відображення.
-

3.10 Компенсація неоднорідностей зображення

За допомогою цієї функції (FFC) можна відкоригувати неоднорідності зображення.

Кроки

1. У меню виберіть  **Налаштування функцій** та натисніть коліщатко, щоб підтвердити свій вибір.
2. Обертайте коліщатко, щоб вибрати  **Калібр. зображення**, а потім натисніть і обертайте коліщатко, щоб вибрати режим FFC.
 - Ручний режим FFC. В режимі перегляду в реальному часі, натисніть  та , щоб виконати компенсацію нерівномірностей зображення.
 - Авто FFC: Пристрій виконує компенсацію нерівномірностей зображення автоматично.

- Зовнішній режим: Закрийте кришку об'єктива, після чого натисніть  та  в режимі перегляду в реальному часі, щоб виконати компенсацію нерівномірностей зображення.

3. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.



Примітка

- Ви почуєте клацання, при цьому зображення завмре на секунду, коли пристрій виконає FFC.
 - Ви також можете натиснути  та , щоб виконати компенсацію нерівномірностей зображення в режимі «Авто FFC».
-

3.11 Установлення режиму «Картинка в картинці»

Кроки

1. У меню обертайте коліщатко, щоб вибрати .
2. Натисніть коліщатко, щоб увімкнути режим PIP. Деталі відображаються у верхній центральній частині зображення.
 - Коли ввімкнений візирний хрест, в області PIP відображається зображення в зоні візирного хреста.
 - Коли візирний хрест вимкнений, в області PIP відображається зображення в центральній зоні.



Рисунок 3-5 PIP



Примітка

- Якщо функцію PIP увімкнено, під час налаштування коефіцієнта цифрового масштабування масштабується лише зображення PIP.
 - Під час налаштування цифрового масштабування пристрою в області PIP тимчасово відображається коефіцієнт масштабування.
-

3.12 Регулювання цифрового масштабування

За допомогою цієї функції можна збільшувати та зменшувати масштаб зображення. Обертайте коліщатко в інтерфейсі перегляду в реальному часі, щоб переключити коефіцієнт цифрового масштабування. Фактичний коефіцієнт масштабування змінюється з кроком 1х.



Примітка

- Під час переключення коефіцієнта цифрового масштабування фактичне збільшення показується в лівому інтерфейсі.
 - Коефіцієнт масштабування може відрізнятися в залежності від моделі. Для довідки див. фактичний виріб.
-

4 Приведення до нормального бою

4.1 Увімкнення режиму візирного хреста

Ви можете вибрати режим візирного хреста відповідно до потреб і різних ситуацій.

Кроки

1. У меню обертайте коліщатко, щоб вибрати .
2. Натисніть коліщатко, щоб відкрити інтерфейс налаштувань; обертайте коліщатко, щоб вибрати режим візирного хреста.
 - **Центральний візирний хрест:** у цьому режимі виконується центрування навколо візирного хреста під час перемикання коефіцієнта цифрового масштабування, при цьому візирний хрест і масштабоване зображення переміщуються в центр дисплея.
 - **Фіксований візирний хрест:** у цьому режимі виконується центрування навколо зображення під час перемикання коефіцієнта цифрового масштабування, положення візирного хреста при цьому не змінюється.
3. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.



Примітка

- Під час переключення між режимами візирного хреста фактичний коефіцієнт масштабування повертається до мінімального значення.
 - Початковий коефіцієнт масштабування в режимі центрального візирного хреста приблизно вдвічі більший за коефіцієнт масштабування в режимі фіксованого візирного хреста.
 - Коефіцієнт масштабування може відрізнятися в залежності від моделі. Для довідки див. фактичний виріб.
-

4.2 Виберіть профіль приведення до нормального бою

Ви можете налаштувати й зберегти налаштування візирного хреста в профілях приведення до нормального бою відповідно до різних ситуацій.

Кроки

1. У меню обертайте коліщатко, щоб вибрати . Натисніть коліщатко, щоб відкрити інтерфейс налаштувань.
2. Обертайте коліщатко, щоб вибрати профіль приведення до нормального бою.
3. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.

Результат

У правому верхньому куті зображення відображається інформація про візирний хрест. Наприклад, напис «B3-100m» означає, що ви використовуєте візирний хрест № 3 в профілі приведення до нормального бою B, при цьому встановлена відстань 100 м.

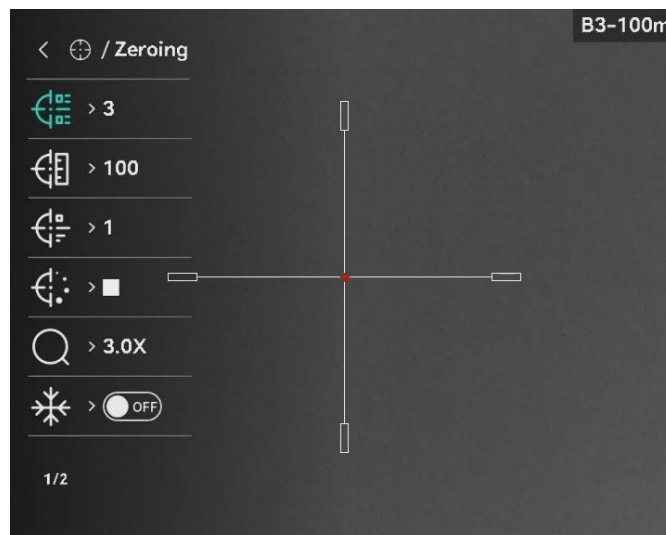


Рисунок 4-1 Використання візирного хреста



Примітка

Усього є 5 профілів приведення до нормального бою, і ви можете налаштувати 5 візирних хрестів у кожному профілі.

4.3

Налаштування стилю візирного хреста

Ви можете вибрати візирний хрест у поточному профілі приведення до нормального бою й установити такі параметри, як тип, колір і положення візирного хреста.

Перш ніж почати

Спершу виберіть профіль приведення до нормального бою.

Кроки

1. У меню обертайте коліщатко, щоб вибрати  . Натисніть коліщатко, щоб відкрити інтерфейс налаштувань.
2. Обертайте коліщатко, щоб вибрати  або  .
3. Натисніть і обертайте коліщатко, щоб змінити тип і колір вашого візирного хреста.
4. Натисніть знову для підтвердження.
5. Утримуйте коліщатко й скористайтеся підказкою, щоб вийти.
 - **ОК:** зберегти параметр і вийти.
 - **СКАСУВАТИ:** вийти без збереження параметрів.



Примітка

- Якщо ввімкнена функція PIP, ціль, на яку здійснене прицілювання, можна збільшити на дисплеї.
 - Якщо в режимі «гаряче чорним» або «гаряче білим» ви задасте білий або чорний колір візирного хреста, колір буде автоматично інвертований, щоб забезпечити краще прицілювання.
-

4.4 Коригування візирного хреста

4.4.1 Коригування візирного хреста на пристрої

Коригування візирного хреста може допомогти вам прицілюватися більш точно шляхом позначення зсуву між великим хрестом і малим хрестом. Більш точно відрегулювати візирний хрест можна за допомогою функцій **Заморожування** й **Масштабування**.

Перш ніж почати

Спершу виберіть профіль приведення до нормального бою.

Кроки

1. У меню обертайте коліщатко, щоб вибрати  . Натисніть коліщатко, щоб відкрити інтерфейс налаштувань.
2. Виберіть  **Приведення до нормального бою** й натисніть коліщатко, щоб підтвердити вибір. Обертайте коліщатко, щоб вибрати візирний хрест, коригування якого ви хочете виконати.

3. Задайте відстань до цілі.

- 1) Обертайте коліщатко, щоб вибрати  **Відстань**.
- 2) Натисніть на коліщатко, щоб вибрати число, яке ви хочете змінити.
- 3) Обертайте коліщатко, щоб змінити число, після чого натисніть на коліщатко, щоб завершити налаштування.

4. Виберіть **Масштабування** й натисніть коліщатко, щоб підтвердити вибір. Обертайте коліщатко, щоб задати коефіцієнт цифрового масштабування.

5. Наведіть пристрій на ціль і натисніть спусковий гачок.

6. Сумістіть візирний хрест із точкою влучання.

- 1) Наведіть великий візирний хрест на ціль.
- 2) Виберіть  **Заморожування**. Натисніть коліщатко, щоб увімкнути функцію.
- 3) Виберіть , щоб установити координати, доки великий візирний хрест не суміститься з точкою влучання. Натисніть коліщатко, щоб вибрати **вісь**. Якщо вибрати вісь **X**, візирний хрест переміщатиметься ліворуч та праворуч, а якщо вибрати вісь **Y**, візирний хрест переміщатиметься вгору й униз. Утримуйте коліщатко, щоб завершити налаштування.

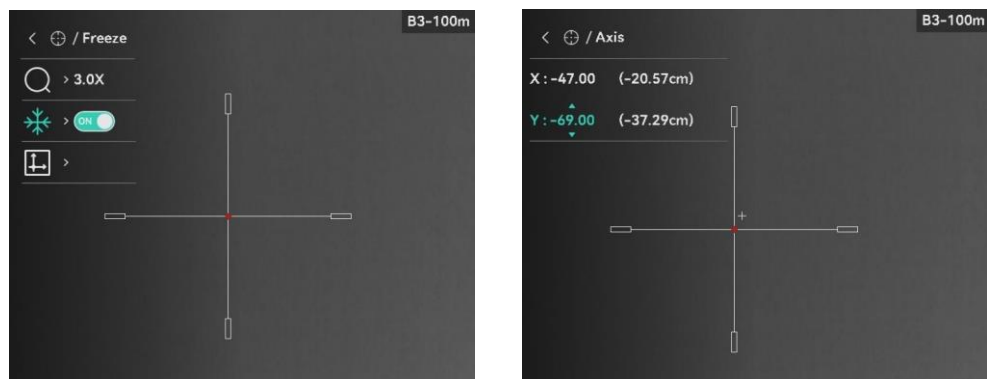


Рисунок 4-2 Увімкніть заморожування



Примітка

- Коли ви будете перемикатися між номерами візирного хреста, на дисплеї відображатиметься підказка. Виберіть **ОК**, щоб зберегти параметри поточного візирного хреста.
- Якщо увімкнути для візирного хреста функцію заморожування, ви можете змінювати положення курсора на замороженому зображенні. Ця функція може попередити тремтіння зображення.

7. Утримуйте коліщатко й скористайтесь підказкою, щоб вийти з інтерфейсу налаштувань.
 - **ОК:** зберегти параметр і вийти.
 - **СКАСУВАТИ:** Вийти без збереження параметрів.
8. Знову натисніть спусковий гачок, щоб переконатися, що великий візирний хрест збігається з точкою влучання.
9. (Необов'язково) Повторіть кроки 2–8, щоб налаштувати положення інших візирних хрестів у цьому профілі приведення до нормального бою.

4.4.2 Коригування візирного хреста за допомогою HIKMICRO

Sight

Ви також можете здійснити коригування візирного хреста за допомогою додатка HIKMICRO Sight.

Перш ніж почати

Установіть додаток HIKMICRO Sight на телефон.

Крок

1. Відкрийте додаток HIKMICRO Sight та підключіть пристрій до додатка.
2. Натисніть кнопку **Інформація про виріб**, а потім кнопку **Приведення до нормального бою**, щоб увійти в інтерфейс налаштувань.
3. Наведіть візирний хрест на ціль.
 - 1) Після синхронізації даних від пристрою виберіть профіль приведення до нормального бою.
 - 2) Виберіть візирний хрест, коригування якого ви хочете виконати.
 - 3) Уведіть число, щоб задати відстань до цілі.
 - 4) Виберіть коефіцієнт цифрового масштабування.
4. Натисніть кнопку **Продовжити**, щоб синхронізувати параметри з пристроєм, а потім наведіть пристрій на ціль і натисніть спусковий гачок.
5. Виміряйте відхилення точки влучання від цілі та натисніть кнопку **Завершено** для введення числа, щоб відкоригувати положення візирного хреста, доки великий візирний хрест не суміститься з

точкою влучання. Натисніть кнопку **Застосувати**, щоб синхронізувати параметри з пристроєм.

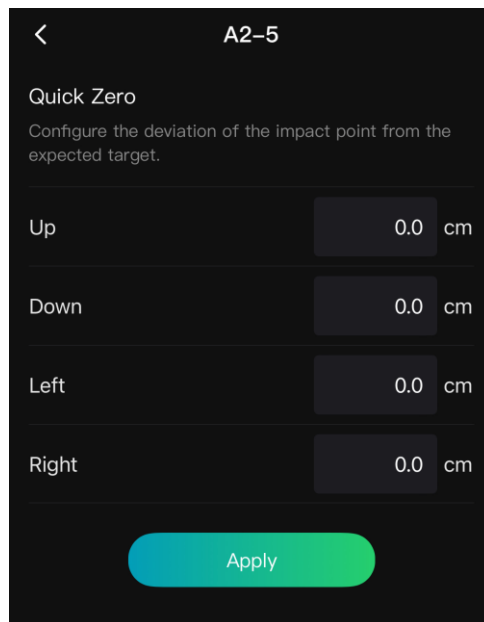


Рисунок 4-3 Швидке приведення до нормального бою

6. Знову натисніть спусковий гачок, щоб переконатися, що великий візирний хрест збігається з точкою влучання.
7. Щойно великий візирний хрест суміститься з точкою влучання, натисніть кнопку **Завершено**, щоб завершити приведення до нормального бою.
8. (Необов'язково) Натисніть кнопку **Наступний профіль**, щоб привести інші візирні хрести до нормального бою.

Результат

Положення візирного хреста збережене й синхронізоване на пристрої, тож тепер ви можете перевірити його на пристрої.



Примітка

- У разі входження в інтерфейс приведення до нормального бою в додатку, пристрій автоматично повернеться до інтерфейсу перегляду в реальному часі.
 - Операція приведення до нормального бою може відрізнятися залежно від оновлень додатка. Для довідки див. фактичну версію додатка.
-

5 Вимірювання відстані

Пристрій може визначати відстань між ціллю та місцем спостереження за допомогою лазера.

Перш ніж почати

Під час вимірювання відстані тримайте руку нерухомо та не змінюйте положення. В іншому разі це може вплинути на точність.

Кроки

1. У меню обертайте коліщатко, щоб вибрати . Натисніть коліщатко, щоб відкрити інтерфейс налаштувань.
2. Обертайте коліщатко, щоб вибрати режим вимірювання відстані за допомогою лазера. Натисніть коліщатко, щоб підтвердити вибір. Можна вибрати **Одноразове** або **Безперервне**.
 - **Безперервне** означає безперервне вимірювання відстані, при цьому можна вибрати тривалість вимірювання. Результат вимірювання оновлюватиметься кожну секунду.
 - **Одноразове** означає, що відстань буде виміряно один раз.
3. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування та повернутися до інтерфейсу перегляду в реальному часі.
4. Натисніть  в інтерфейсі перегляду в реальному часі, щоб увімкнути функцію вимірювання відстані лазером, а потім наведіть курсор на ціль і натисніть  ще раз, щоб виміряти відстань до цілі.



Примітка

- Двічі натисніть  в інтерфейсі перегляду в реальному часі, щоб вимкнути вимірювання відстані лазером.
- Функцію вимірювання відстані лазером неможливо увімкнути, якщо батарею пристрою розряджено.
- Режим лазерної дальномерії не можна встановити, якщо увімкнено функцію «Балістичний розрахунок», і безперервна лазерна дальномерія недоступна.
- Якщо використовується безперервний режим лазерної дальномерії, він переключається на одноразовий режим після увімкнення функції «Балістичний розрахунок». Коли функція «Балістичний розрахунок» вимикається, знову вмикається

безперервний режим лазерної дальнометрії.

Результат

У правому верхньому куті зображення будуть відображені результати вимірювання відстані.

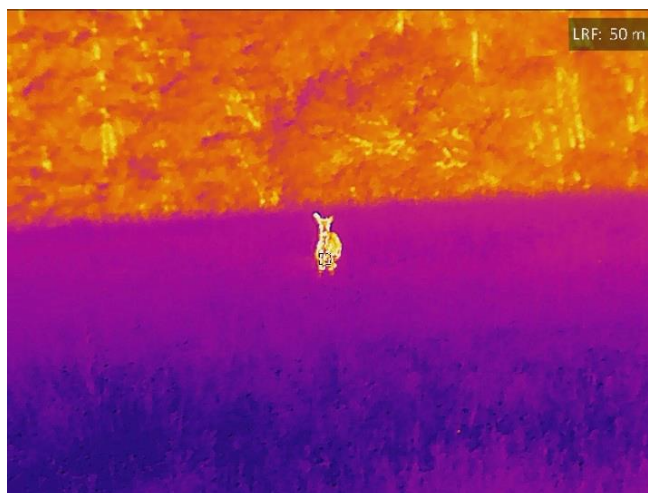


Рисунок 5-1 Результат вимірювання відстані



Застереження

Лазерне випромінювання від пристрою може призводити до пошкоджень очей, опіків шкіри або займання легкозаймистих речовин. Перш ніж вмикати функцію вимірювання відстані лазером переконайтеся, що перед лінзою лазера немає людей або легкозаймистих речовин.

6 Балістичний розрахунок для полювання

Ця функція дозволяє вам досягати кращих результатів у різних умовах. Для розрахунку використовуються різні параметри, які дозволяють забезпечити точність розрахунку й гнучкість використання пристрою.

Перш ніж почати

- Увімкніть перемикач **Балістичний розрахунок**.
- Увімкніть візирний хрест.
- Повинно також бути виконане приведення до нормального бою.

Кроки

1. У меню обертайте коліщатко, щоб вибрати  . Натисніть коліщатко, щоб відкрити інтерфейс налаштувань.
2. Обертайте коліщатко й виберіть **Балістичний профіль**, після чого натисніть коліщатко, щоб підтвердити вибір. Ви можете задати й зберегти налаштування у відповідних профілях.
3. Обертайте коліщатко, щоб вибрати нижчезазначені параметри, після чого натисніть коліщатко, щоб увести дані.
 - Стиль і колір точки прицілювання: Ви можете встановити стиль і колір для рекомендованої точки прицілювання.
 - Куля: Ви можете вибрати різні моделі опору відповідно до ваших потреб.
 - Початкова швидкість: Швидкість змінюється залежно від умов.
 - Балістичний коефіцієнт: Міра здатності долати опір повітря.
 - Висота прицілу над стволом: Відстань між каналом ствола й віссю лінзи.
 - Висота над рівнем моря: Задайте вашу звичайну висоту над рівнем моря.
 - Температура: Задайте вашу звичайну температуру.
4. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.
5. Наведіть курсор на ціль і натисніть  , щоб виміряти відстань до цілі. У верхньому правому куті екрана буде відображено рекомендовану точку прицілювання та зниження траєкторії.

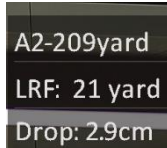


Рисунок 6-1 Зниження траєкторії

6. (Необов'язково) Щоб відкоригувати зниження, повторіть попередній крок.



Примітка

- Можна зберегти 5 балістичних профілів.
 - Що більше параметрів ви зазначите, то більш точно буде визначена рекомендована точка прицілювання.
 - Зниження траєкторії залежить від вхідних параметрів. Візьміть до уваги реальну ситуацію.
 - Безперервна лазерна дальнометрія недоступна в разі ввімкнення балістичного розрахунку.
-

7 Загальні налаштування

7.1 Задати OSD

Ця функція може відображати або приховувати інформацію екранного меню (OSD) в інтерфейсі перегляду в реальному часі.

Кроки

1. У меню виберіть  **Налаштування функцій**.
2. Обертайте коліщатко й виберіть , після чого натисніть коліщатко, щоб увійти в інтерфейс налаштування OSD.
3. Обертайте коліщатко, щоб вибрати **час, дату** або **OSD**, а потім натисніть коліщатко, щоб увімкнути або вимкнути вибрану інформацію екранного меню (OSD).
4. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.



Примітка

Якщо вимкнути **OSD**, жодна інформація екранного меню в режимі перегляду в реальному часі не відображатиметься.

7.2 Установлення логотипу бренду

Можна додати логотип бренду до інтерфейсу перегляду в реальному часі, а також до знімків і відео.

Кроки

1. У меню виберіть  **Налаштування функцій**.
2. Обертайте коліщатко, щоб вибрати .
3. Натисніть коліщатко, щоб увімкнути **Логотип бренду**.
4. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.

Результат

Логотип бренду відображається в нижній лівій частині зображення.

7.3 Запобігання займанню

Ця функція може запобігти спалюванню детектора тепловізійного каналу. Якщо увімкнути цю функцію, то захисний екран закриється, якщо рівень сигналу на сірій шкалі детектора досягне певного значення.

Кроки

1. У меню виберіть  **Налаштування функцій** та натисніть коліщатко, щоб підтвердити свій вибір.
2. Обертайте коліщатко й виберіть  , після чого натисніть коліщатко, щоб увімкнути функцію запобігання займанню.
3. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.



Примітка

Уникайте прямих сонячних променів і ввімкніть функцію запобігання займанню, щоб зменшити ризик пошкодження датчика через тепло.

7.4 Зйомка зображення та відео

7.4.1 Зняти зображення

В інтерфейсі перегляду в реальному часі натисніть  і коліщатко, щоб зняти зображення.



Примітка

- Якщо вдалося виконати знімок, зображення завмирає на 1 секунду, а на екрані з'являється підказка.
 - Щоб дізнатися про експорт зображень, див. *Експорт файлів*.
-

7.4.2 Установлення звуку

Якщо ввімкнути функцію аудіо, звук буде записано разом із відео. Якщо на відео присутній надто гучний шум, цю функцію можна вимкнути.

Кроки

1. У меню обертайте коліщатко, щоб вибрати .
2. Натисніть коліщатко, щоб увімкнути або вимкнути цю функцію.
3. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.

7.4.3 Записати відео

Кроки

1. В інтерфейсі перегляду в реальному часі утримуйте , щоб почати записування.



Рисунок 7-1 Почати запис

У лівій верхній частині зображення відображається інформація про час запису.

2. Утримуйте  знову, щоб зупинити записування.

7.4.4 Попередній запис відео

Якщо ввімкнути цю функцію й вибрати час попереднього запису, то пристрій зможе автоматично записувати 10 секунд до виникнення віддачі й зупиняти запис через 10 секунд після виникнення віддачі.

Кроки

1. У меню обертайте коліщатко, щоб вибрати .
2. Натисніть коліщатко, щоб відкрити інтерфейс налаштувань. Обертайте коліщатко, щоб увімкнути цю функцію.
3. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.

7.4.5 Відстеження гарячих зон

Пристрій може визначити найгарячішу точку в сцені та позначити її на екрані.

Кроки

1. У меню обертайте коліщатко, щоб вибрати .

2. Натисніть коліщатко, щоб активувати відстеження гарячих зон.
3. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.

Результат

Якщо цю функцію ввімкнено, в найгарячішій точці відображається позначка . Під час змінення сцени  переміщується.



Рисунок 7-2 Відстеження гарячих зон

7.5 Експорт файлів

7.5.1 Експорт файлів за допомогою HIKMICRO Sight

Ви можете отримати доступ до альбомів пристрою та експортувати файли на свій телефон за допомогою додатка HIKMICRO Sight.

Перш ніж почати

Установіть додаток HIKMICRO Sight на мобільний телефон.

Кроки

1. Відкрийте додаток HIKMICRO Sight та підключіть пристрій до додатка. Див. *Під'єднання додатку*.
2. Торкніться **Мультимедіа**, щоб відкрити альбоми пристрою.

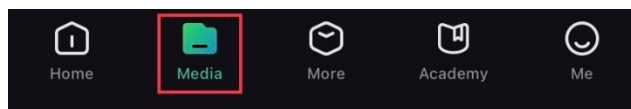


Рисунок 7-3 Доступ до альбомів пристрою

3. Торкніться **Локально** або **Пристрій**, щоб переглянути фото й відео.
 - **Локально**: перегляд фото й відео, знятих за допомогою додатка.
 - **Пристрій**: перегляд файлів, збережених на поточному пристрої.



Примітка

Фото чи відео можуть не відображатися на **пристрої**. Проведіть униз, щоб оновити сторінку.

4. Торкніться, щоб вибрати файл, а потім торкніться **Завантажити**, щоб експортувати файл до локального альбому на телефоні.



Рисунок 7-4 Експорт файлів



Примітка

- Перейдіть до розділу Я -> Про пристрій -> Посібник користувача в додатку, щоб дізнатися більше про операцію.
 - Щоб відкрити альбоми пристрою, можна також торкнутися нижнього лівого значка в інтерфейсі перегляду в реальному часі.
 - Операція експортування може відрізнятися залежно від оновлень додатка. Для довідки див. фактичну версію додатка.
-

7.5.2

Експорт файлів за допомогою комп'ютера

Ця функція використовується для експорту записаних відео та знятих фото.

Перш ніж почати

Під час підключення кабелю переконайтеся, що пристрій увімкнено.

Кроки

1. Підключіть пристрій до комп'ютера за допомогою кабелю.



Примітка

Під час підключення кабелю переконайтеся, що пристрій увімкнено.

2. Відкрийте диск комп'ютера та виберіть диск пристрою. Перейдіть до папки DCIM і знайдіть папку з назвою року та місяця зйомки. Наприклад, якщо ви зробили знімок або записали відео в лютому 2024 року, перейдіть до папки **DCIM -> 202402**, щоб знайти зображення чи відео.
3. Виберіть і скопіюйте файли на комп'ютер.
4. Відключіть пристрій від комп'ютера.



Примітка

- Після підключення пристрою до комп'ютера на пристрої буде відображено зображення. Але функції, як-от запис, зйомка та точка доступу, буде вимкнено.
 - Під час першого підключення пристрою до комп'ютера на пристрої автоматично буде встановлено програму накопичувача.
-

8 Налаштування системи

8.1 Налаштування дати

Кроки

1. У меню виберіть  **Загальні налаштування**.
2. Обертайте коліщатко й виберіть  , після чого натисніть коліщатко, щоб увійти в інтерфейс налаштування.
3. Натисніть коліщатко, щоб вибрати рік, місяць або день, після чого обертайте коліщатко, щоб змінити значення.
4. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.

8.2 Синхронізувати час

Кроки

1. У меню виберіть  **Загальні налаштування**.
2. Обертайте коліщатко й виберіть  , після чого натисніть коліщатко, щоб увійти в інтерфейс налаштування.
3. Натисніть та обертайте коліщатко, щоб змінити формат відображення часу. Можна вибрати 24-годинний або 12-годинний формат відображення часу. Якщо ви вибрали 12-годинний формат, натисніть коліщатко, після чого обертайте його, щоб вибрати **AM** або **PM**.
4. Натисніть коліщатко, щоб вибрати годину або хвилину, а потім обертайте коліщатко, щоб змінити значення.
5. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.

8.3 Налаштування мови

За допомогою цієї функції можна вибрати мову пристрою.

Кроки

1. У меню виберіть  **Загальні налаштування**.

2. Обертайте коліщатко й виберіть  , після чого натисніть коліщатко, щоб увійти в інтерфейс налаштування.
3. Обертайте коліщатко, щоб вибрати потрібну мову, а потім натисніть коліщатко, щоб підтвердити вибір.
4. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.

8.4 Вибір одиниць вимірювання

Ви можете змінити одиниці вимірювання відстані.

Кроки

1. У меню виберіть  **Загальні налаштування**.
2. Обертайте коліщатко й виберіть  , після чого натисніть коліщатко, щоб увійти в інтерфейс налаштування.
3. Обертайте коліщатко, щоб вибрати необхідну одиницю виміру.
4. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.

8.5 Збереження діагностичного журналу

Ця функція допомагає збирати й зберігати журнали роботи пристрою для усунення несправностей.

Кроки

1. У меню виберіть  **Загальні налаштування**.
2. Обертайте коліщатко й виберіть  , після чого натисніть коліщатко, щоб увімкнути цю функцію. Пристрій почне збирати й записувати журнал пристрою.
3. Після завершення збору діагностичного журналу натисніть коліщатко, щоб вимкнути функцію.



Примітка

- У разі вимкнення діагностичного журналу в інтерфейсі з'явиться підказка із зазначенням прогресу збирання діагностичного журналу. Цю операцію не можна перервати. Після завершення збору журналу підказка зникне.
-

- Якщо вам потрібно експортувати журнали спеціалістам, відкрийте диск комп'ютера, щоб скопіювати й вставити файл .tar.gz, який зберігається в папці журналу в кореневому каталозі пристрою. Див. *Експорт файлів за допомогою комп'ютера*.
-

8.6 Перегляд інформації про пристрій

Кроки

1. У меню виберіть  **Загальні налаштування**.
2. Обертайте коліщатко й виберіть , після чого натисніть коліщатко, щоб підтвердити вибір. Ви можете переглянути інформацію про пристрій, як-от доступне місце для зберігання, версія та серійний номер.
3. Утримуйте коліщатко, щоб зберегти налаштування й вийти.

8.7 Відновлення налаштувань пристрою

Ця функція відновлює лише основні налаштування пристрою, як-от яскравість, контрастність і PIP.

Кроки

1. У меню виберіть  **Загальні налаштування**.
2. Обертайте коліщатко, щоб вибрати . Натисніть коліщатко й скористайтеся підказкою, щоб відновити основні налаштування пристрою за замовчуванням.

8.8 Скинути пристрій

Ця функція видаляє весь вміст і налаштування, зокрема основні налаштування, сховище, пароль гарячої точки й приведення до нормального бою.

Кроки

1. У меню виберіть  **Загальні налаштування**.
2. Обертайте коліщатко, щоб вибрати . Натисніть коліщатко та скористайтеся підказкою, щоб відновити налаштування пристрою

за замовчанням.

9 Найпоширеніші запитання

9.1 Чому монітор вимкнений?

Перевірте наступні речі.

- Перевірте, чи заряджена акумуляторна батарея пристрою.
- Перевірте монітор після заряджання пристрою протягом 5 хвилин.
- Перевірте, чи пристрій перебуває в режимі очікування

9.2 Зображення нечітке, як його налаштувати?

Налаштовуйте зображення за допомогою кільця регулювання діоптрій або кільця фокусування, поки воно не стане чітким. Див. розділ *Регулювання діоптрій* або *Регулювання фокуса*.

9.3 Не вдається зробити фотографію або записати відео. В чому проблема?

Перевірте наступні речі.

- Чи підключений пристрій до ПК? У цьому режимі зйомка та запис вимкнені.
- Чи закінчилося місце для зберігання даних на накопичувачі?
- Чи розряджена акумуляторна батарея у пристрої?

9.4 Чому ПК не може розпізнати пристрій?

Перевірте наступні елементи.

- Чи під'єднано пристрій до комп'ютера за допомогою USB-кабелю з комплекту постачання?
- Якщо ви використовуєте інші USB-кабелі, переконайтеся, що їх довжина не перевищує 1 м.

Юридична інформація

© Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Усі права захищені.

Про цю Інструкцію

Ця Інструкція містить вказівки з використання Виробу та керування ним. Рисунки, діаграми, зображення та вся інша інформація в цьому документі надається лише для опису та пояснення. Інформація, що міститься в Інструкції, може змінюватися без попередження внаслідок оновлення прошивки чи з інших причин. Останню редакцію цієї Інструкції можна знайти на веб-сайті компанії HIKMICRO (www.hikmicrotech.com/).

Використовуйте Інструкцію під наглядом фахівців, які навчені обслуговувати Виріб.

Торгові марки визнані



HIKMICRO та інші торгові марки й логотипи компанії

HIKMICRO є власністю компанії HIKMICRO у різних юрисдикціях.

Інші згадувані торгові марки й логотипи є власністю їх відповідних власників.

ЗАЯВА ПРО ВІДМОВУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

В МАКСИМАЛЬНИХ МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАСТОСОВУВАННЯМ ЗАКОНОМ, ЦЕ КЕРІВНИЦТВО ТА ОПИСАНИЙ ВИРІБ, З ЙОГО АПАРАТНИМ, ПРОГРАМНИМ ТА МІКРОПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» ТА «ЗІ ВСІМА НЕДОЛІКАМИ ТА ПОМИЛКАМИ». HIKMICRO НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ АБО ОЧІКУВАНИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, КОМЕРЦІЙНІ ЯКОСТІ, ЗАДОВІЛЬНУ ЯКІСТЬ АБО ПРИДАТНІСТЬ ДЛЯ ХАРАКТЕРНОЇ МЕТИ. ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДБУВАЄТЬСЯ НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК. КОМПАНІЯ HIKMICRO НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ЗА БУДЬ-ЯКІ СПЕЦІАЛЬНІ, ЛОГІЧНО ВИТІКАЮЧІ, ВИПАДКОВІ АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ, ВКЛЮЧАЮЧИ, КРІМ ІНШОГО, ПОШКОДЖЕННЯ, ЩО ВЕДУТЬ ДО ВТРАТИ КОМЕРЦІЙНОГО ПРИБУТКУ, ПЕРЕРИВАННЯ ДІЛОВОЇ АКТИВНОСТІ АБО ВТРАТИ ДАНИХ, ПСУВАННЯ СИСТЕМ АБО ВТРАТИ ДОКУМЕНТАЦІЇ, НЕВАЖЛИВО, ЧИ ВНАСЛІДОК ПОРУШЕННЯ КОНТРАКТУ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛІСТЬ), ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВИРІБ, АБО ІНШИМ ЧИНОМ,

ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОРИСТАННЯМ ВИРОБУ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЯ НІКМІСРО ПОВІДОМЛЯЛА ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ АБО ВТРАТ.

ВИ УСВІДОМЛЮЄТЕ, ЩО ПРИРОДА ІНТЕРНЕТУ НЕСЕ ПРИТАМАННІ РИЗИКИ ДЛЯ БЕЗПЕКИ, І КОМПАНІЯ НІКМІСРО НЕ БЕРЕ НА СЕБЕ НІЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕНОРМАЛЬНУ РОБОТУ, ВТРАТУ КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ АБО ІНШІ ЗБИТКИ В РЕЗУЛЬТАТІ КІБЕР-АТАК, ХАКЕРСЬКИХ АТАК, ЗАРАЖЕНЬ ВІРУСАМИ АБО ІНШИХ РИЗИКІВ ДЛЯ БЕЗПЕКИ В ІНТЕРНЕТІ, ОДНАК, КОМПАНІЯ НІКМІСРО В РАЗІ НЕОБХІДНОСТІ НАДАСТЬ СВОЄЧАСНУ ТЕХНІЧНУ ПІДТРИМКУ.

ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЬ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ У ВІДПОВІДНОСТІ ДО ВСІХ ЗАСТОСОВУВАНИХ ЗАКОНІВ, І ВИ НЕСЕТЕ ОДНООСІБНУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ЗАСТОСОВУВАНОГО ЗАКОНУ. ЗОКРЕМА, ВИ НЕСЕТЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ВИРОБУ СПОСОБОМ, ЯКИЙ НЕ ПОРУШУЄ ПРАВА ТРЕТІХ СТОРІН, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, ПРАВА РОЗГОЛОШЕННЯ, ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ ТА ІНШІ ПРАВА ЩОДО КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ. ВИ НЕ МАЄТЕ ПРАВА ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ ДЛЯ НЕЗАКОННОГО ПОЛЮВАННЯ НА ТВАРИН, ВТОРГНЕННЯ В ПРИВАТНУ ВЛАСНІСТЬ АБО З ІНШОЮ МЕТОЮ, ЩО Є НЕЗАКОННОЮ АБО ШКОДИТЬ СУСПІЛЬНИМ ІНТЕРЕСАМ. ВИ НЕ ПОВИННІ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ ДЛЯ БУДЬ-ЯКОГО ЗАБОРОНЕНОГО КІНЦЕВОГО ПРИЗНАЧЕННЯ, ВКЛЮЧАЮЧИ РОЗРОБКУ ЧИ ВИРОБНИЦТВО ЗБРОЇ МАСОВОГО ЗНИЩЕННЯ, РОЗРОБКУ ЧИ ВИРОБНИЦТВО ХІМІЧНОЇ АБО БІОЛОГІЧНОЇ ЗБРОЇ, БУДЬ-ЯКІ ДІЇ В КОНТЕКСТІ, ПОВ'ЯЗАНОМУ З ЯДЕРНОЮ ВИБУХОВОЮ РЕЧОВИНОЮ АБО НЕБЕЗПЕЧНИМ ЯДЕРНИМ ПАЛИВНИМ ЦИКЛОМ, АБО НА ПІДТРИМКУ ПОРУШЕНЬ ПРАВ ЛЮДИНИ.

ДОТРИМУЙТЕСЯ ВИМОГ ЩОДО ВСІХ ЗАБОРОН І ВИКЛЮЧНИХ ЗАСТЕРЕЖЕНЬ, ЯКІ МІСТЯТЬСЯ В УСІХ ЗАСТОСОВУВАНИХ ЗАКОНАХ І НОРМАХ, ЗОКРЕМА, В МІСЦЕВИХ ЗАКОНАХ І НОРМАХ ЩОДО ВОГНЕПАЛЬНОЇ ЗБРОЇ ТА/АБО ПОЛЮВАННЯ. ПЕРШ НІЖ КУПУВАТИ АБО ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ, ОЗНАЙОМТЕСЯ З НАЦІОНАЛЬНИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ І НОРМАМИ. ЗАУВАЖТЕ, ЩО ПЕРШ НІЖ КУПУВАТИ, ПРОДАВАТИ, ВИВОДИТИ НА РИНОК ТА/АБО ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ, ВАМ, МОЖЛИВО, ПОТРІБНО БУДЕ ОТРИМАТИ ВІДПОВІДНІ ДОЗВОЛИ, ДОВІДКИ ТА/АБО ЛІЦЕНЗІЇ. НІКМІСРО НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ У ВИПАДКУ БУДЬ-ЯКОГО

ВИЩЕНАЗВАНОВОГО НЕЗАКОННОГО АБО НЕНАЛЕЖНОГО ПРИДБАННЯ, ПРОДАЖУ, ВИВЕДЕННЯ НА РИНОК АБО КІНЦЕВОГО ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ, А ТАКОЖ У ВИПАДКУ НАСТАННЯ ЗУМОВЛЕНИХ ЦИМ БУДЬ-ЯКИХ СПЕЦІАЛЬНО ОБУМОВЛЕНИХ, ВТОРИННИХ, НЕНАВМИСНО ЗАПОДІЯНИХ АБО НЕПРЯМИХ ЗБИТКІВ.

У РАЗІ БУДЬ-ЯКИХ ПРОТИРІЧ МІЖ ЦИМ КЕРІВНИЦТВОМ ТА ЗАСТОСОВУВАНИМ ЗАКОНОМ, ОСТАННІЙ МАЄ ПЕРЕВАГУ.

Нормативна інформація

Ці положення застосовуються лише до продуктів, які мають відповідний знак або інформацію.

Заява про відповідність стандартам ЄС



Цей виріб й аксесуари до нього (якщо ідуть у комплекті) мають маркування «CE», а тому відповідають чинним гармонізованим європейським стандартам, переліченим у Директиві з електромагнітної сумісності (EMCD) 2014/30/EU, Директиві з низьковольтного електрообладнання (LVD) 2014/35/EU і Директиві щодо обмеження використання шкідливих речовин (RoHS) 2011/65/EU, Директиві 2014/53/EU.

Цим Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. заявляє, що цей пристрій (див. етикетку) відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС.

Повний текст декларації відповідності нормативним вимогам ЄС можна знайти за адресою:

<https://www.hikmicrotech.com/en/support/download-center/declaration-of-conformity/>

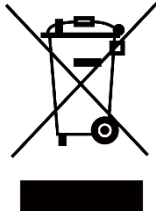
Смуги частот і потужність (для CE)

Смуги частот і номінальні обмеження передаваної потужності (випромінюваної та/або прохідної), застосовні до цього радіопристрою, наведені нижче:

Wi-Fi: 2,4 ГГц (2,4–2,4835 ГГц), 20 дБм

Якщо пристрій постачається без блока живлення, використовуйте блок живлення сертифікованого виробника. Детальні вимоги щодо живлення див. у характеристиках виробу.

Якщо пристрій постачається без батарей, використовуйте батареї сертифікованого виробника. Детальні вимоги щодо батарей див. у характеристиках виробу.



Директива з утилізації електричного й електронного обладнання (WEEE) 2012/19/ЄС: Вироби, помічені цим символом, не можна утилізувати у Європейському Союзі як несортвані побутові відходи. Щоб забезпечити правильну переробку цього виробу, поверніть його місцевому постачальнику під час придбання аналогічного нового обладнання, або здайте його до спеціально призначеного пункту збирання відходів. Більше інформації див. на сайті: www.recyclethis.info.



Директива 2006/66/ЄС із поправками 2013/56/ЄС (директива щодо акумуляторів): Цей виріб містить батарею, яку не можна утилізувати в Європейському Союзі як несортвані побутові відходи. Інформацію щодо батареї див. у документації до виробу. Батарея помічена цим символом, який може включати букви, що вказують на наявність кадмію (Cd), свинцю (Pb) або ртуті (Hg). Щоб забезпечити правильну переробку батареї, поверніть її постачальнику або здайте до спеціалізованого пункту збирання відходів. Більше інформації див. на сайті: www.recyclethis.info.

Символи, що використовуються

Нижче наведено символи, що використовуються у цьому документі.

Символ	Опис
 Примітка	Позначає додаткову інформацію, що виділяє чи доповнює важливі моменти в основному тексті.
 Застереження	Позначає потенційно небезпечну ситуацію, яка, якщо її не уникнути, може призвести до пошкодження обладнання, втрати даних, погіршення продуктивності чи непередбачуваних результатів.
 Небезпека	Позначає небезпеку з високим рівнем ризику, яка, якщо її не уникнути, призведе до смерті або тяжкої травми.

Указівки з техніки безпеки

Ці інструкції дозволять користувачу використовувати виріб правильно та уникати небезпеки чи пошкодження майна. Перш ніж використовувати пристрій, прочитайте всю інформацію щодо техніки безпеки.

Транспортування

- Під час транспортування зберігайте пристрій в оригінальному або подібному пакуванні.
- Після розпакування виробу зберігайте всі елементи упаковки для майбутнього використання. У разі виникнення будь-яких несправностей ви повинні будете повернути пристрій на завод з оригінальною упаковкою. Транспортування без оригінальної упаковки може призвести до пошкодження пристрою, за що компанія не несе відповідальності.
- Не допускайте падіння виробу або впливу на нього механічних ударів. Тримайте пристрій подалі від магнітних завад.

Живлення

- Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.
- Переконайтесь, що штепсельну вилку надійно зафіксовано в розетці.
- НЕ ПІДКЛЮЧАЙТЕ декілька пристроїв до одного адаптера живлення, щоб уникнути перегрівання чи небезпеки пожежі внаслідок перенавантаження.

Батарея

- Використовується акумуляторна батарея типу 18650 із захисною платою, при цьому розмір батареї має бути в межах 19 мм × 70 мм. Номінальна напруга та ємність становить відповідно: 3,6 В постійного струму/3200 мА·год (11,52 Вт·год). Утилізуйте використані батареї відповідно до інструкцій, які надаються виробником батарей.
- Під час заряджання переконайтеся, що температура батареї становить від 0 °C до 45 °C (від 32 °F до 113 °F).

- Батареї, придбані користувачами, мають відповідати чинним міжнародним стандартам безпеки батарей (наприклад, стандартам EN/IEC).
- У разі тривалого зберігання батареї повністю заряджайте її щопівроку, щоб забезпечити її роботоздатність. Інакше батарея може вийти з ладу.
- Не заряджайте акумулятори інших типів за допомогою зарядного пристрою, який входить у комплект. Переконайтеся, що під час заряджання в радіусі 2 м від зарядного пристрою немає займистих матеріалів.
- НЕ розміщуйте пристрій із батареєю поблизу джерела опалення чи вогню. Уникайте прямих сонячних променів.
- НЕ ковтайте акумулятор, щоб уникнути хімічних опіків.
- У цьому виробі встановлена батарейка-таблетка. Якщо проковтнути батарейку-таблетку, це може викликати серйозні внутрішні опіки всього за 2 години й навіть призвести до смерті.
- Якщо відсік для батарейки не закривається належним чином, припиніть користуватися виробом і покладіть його в недоступне для дітей місце.
- Якщо існує вірогідність того, що батарейку проковтнули або вона знаходиться всередині тіла людини, негайно зверніться по медичну допомогу.
- Вбудовану батарею не можна знімати. Якщо потрібен ремонт, зверніться до виробника.
- НЕ кладіть батарею в місці, доступному для дітей.
- Акумулятор не можна заряджати безпосередньо від зовнішнього джерела живлення.
- Пристрій неможливо зарядити. Використовуйте зарядний пристрій, який входить до комплекту постачання, щоб зарядити акумулятор.
- Придбайте адаптер самостійно. Середовище використання адаптера має відповідати середовищу використання пристрою.
- ОБЕРЕЖНО: Встановлення батареї невідповідного типу може призвести до вибуху. Замінюйте її лише на батарею такого самого або аналогічного типу.
- Не можна встановлювати батареї невідповідного розміру. Це може призвести до ненормального вимкнення пристрою.
- Утилізуйте використані батареї згідно з інструкціями.
- Не залишайте батарею в місцях із дуже високою температурою або низьким атмосферним тиском. Це може призвести до вибуху або витіку вогнебезпечної рідини чи газу.
- Цей пристрій не підходить для використання в місцях, де можуть

перебувати діти.

Технічне обслуговування

- Якщо виріб не працює належним чином, зверніться до вашого дилера або найближчого сервісного центру. Ми не несемо жодної відповідальності за проблеми, які виникли внаслідок недозволеного ремонту чи догляду.
- Перш ніж фахівці розбиратимуть і ремонтуватимуть пристрій, необхідно відключити його від джерел живлення.
- За потреби обережно протріть пристрій чистою тканиною, змоченою невеликою кількістю етилового спирту.
- Якщо обладнання використовується в спосіб, не зазначений виробником, то забезпечувану пристроєм безпеку може бути порушено.
- Щоб уникнути подряпин на об'єктиві, очищуйте його м'якою сухою тканиною або папером для протирання.

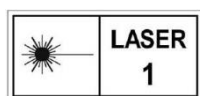
Умови експлуатації

- Переконайтесь, що середа використання відповідає умовам експлуатації пристрою. Робоча температура має становити від -30 °C до 55 °C (від -22 °F до 131 °F), а робоча вологість – від 5 % до 95 %.
- НЕ ДОПУСКАЙТЕ потрапляння пристрою в середовище із сильним електромагнітним випромінюванням чи запилене середовище.
- НЕ СПРЯМОВУЙТЕ об'єктив на сонце або інші джерела яскравого світла.
- Розміщуйте пристрій у сухому середовищі з належною вентиляцією.
- Не встановлюйте обладнання на поверхнях, що вібрують, чи в місцях, що можуть зазнавати ударів (нехтування цим правилом може призвести до пошкодження обладнання).

Аварійні ситуації

Якщо пристрій випускає дим, запах або видає шум, негайно вимкніть живлення, від'єднайте кабель живлення та зверніться в сервісний центр.

Лазер



Під час використання будь-якого лазерного обладнання слідкуйте за тим, щоб лазерний промінь не потрапляв на об'єктив пристрою, адже це може призвести до його перегорання. Лазерне випромінювання від

пристрою може призводити до пошкоджень очей, опіків шкіри або займання легкозаймистих речовин. Перш ніж вмикати функцію вимірювання відстані лазером переконайтеся, що перед лінзою лазера немає людей або легкозаймистих речовин. Не розміщуйте пристрій у місці, де до нього можуть мати доступ неповнолітні. Довжина хвилі – 905 нм, тривалість імпульсу – 1 кГц/50 нс, а макс. вихідна потужність – менше за 0,252 мВт. Відповідно до стандартів IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021 та EN 50689:2021 цей лазерний виріб класифікується як лазерний виріб класу 1.

Обмежена гарантія

Відскануйте QR-код, щоб переглянути гарантійну політику щодо продукту.



Адреса виробника

Кімната 313, блок Б, будівля 2, 399 Данфен Роуд, підрайон Сісін, район Біньцзян, м. Ханчжоу, Чжецзян, 310052, Китай

Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

ПРИМІТКА ЩОДО ВІДПОВІДНОСТІ НОРМАТИВНИМ ВИМОГАМ:

Пристрої теплової серії можуть регулюватися положеннями контролю експорту в різних країнах або регіонах, включаючи, без обмежень, Сполучені Штати Америки, Європейський Союз, Об'єднане Королівств та/або інші країни-учасники Вассенаарської домовленості. Проконсультуйтеся з вашим професійним юристом або експертом із відповідності нормативним вимогам чи місцевими органами влади щодо необхідності експортних ліцензій, якщо ви плануєте передавати, експортувати або реекспортувати пристрої теплової серії між різними країнами.

